

**Le spese del funerale sono rimborsabili?**

Le spese per il funerale verranno prese in considerazione. Il loro ammontare verrà detratto dalla somma totale del risarcimento spettante alle persone collegate alla vittima. Per fare domanda per il rimborso delle spese funerarie il richiedente dovrebbe scrivere al Tribunale con i dettagli dell'ammontare di esse allegando una copia della ricevuta/fattura.

**Se non sono una persona collegata alla vittima posso comunque fare domanda per il rimborso delle spese funerarie che ho sostenuto?**

Ad una persona che ha sostenuto spese funerarie in conseguenza della morte di una vittima primaria può essere data assistenza finanziaria per le spese che ha effettivamente e ragionevolmente sostenuto.

**Il comportamento della vittima primaria è rilevante?**

Sì. Il rimborso può venire ridotto o rifiutato se il componente del Tribunale ritiene che il comportamento della vittima ha contribuito alla sua morte.

**Cosa posso fare se non sono soddisfatto della decisione finale del Tribunale?**

Hai il diritto di fare domanda presso il tribunale civile e amministrativo del Victoria (Victorian Civil and Administrative Tribunal) (VCAT) per un riesame della decisione. Questa domanda deve essere presentata entro 28 giorni da quando ricevi la notificazione della decisione del Tribunale.

Al momento della presentazione della domanda al VCAT è richiesto il pagamento di una tassa.

Per ulteriori informazioni puoi contattare il Registro Generale (General List) del VCAT al 9628 9755.

**Per ulteriori informazioni e assistenza puoi contattare il tuo tribunale locale.**

**Indirizzo sito web:  
[www.vocat.vic.gov.au](http://www.vocat.vic.gov.au)**

**Tribunale per l'assistenza alle vittime del crimine**

**Tribunale per l'assistenza alle vittime del crimine**



**Domande di assistenza alle persone collegate alla vittima**

### **Chi può chiedere assistenza come persona collegata alla vittima?**

Una persona che, al momento dell'atto di violenza:

- Era un familiare stretto di; oppure
- Era una persona a carico di; oppure
- Aveva una relazione intima personale con;

una vittima primaria che è deceduta in conseguenza di un atto di violenza. La morte deve essere avvenuta nel Victoria.

### **Chi è un familiare stretto?**

Per familiare stretto di una vittima primaria deceduta s'intende una persona che aveva una genuina relazione personale con la vittima al momento della morte di quest'ultima e che sia:

- il coniuge della vittima, un genitore, tutore o patrigno/matrigna della vittima
- un figlio o un figliastro della vittima o un bambino di cui la vittima era il tutore
- un fratello, sorella, fratellastro o sorellastra della vittima.

### **Cosa succede se io sono uno zio/zia/nonno della vittima primaria deceduta?**

Puoi fare domanda se avevi una relazione intima personale con la vittima primaria deceduta, tuttavia è consigliabile che tu specifichi nella domanda perché ritieni che la tua relazione con la vittima fosse di tipo intimo personale. Ciò non implica necessariamente una relazione di tipo fisico.

### **Posso ricevere della psicoterapia?**

Potresti avere diritto ad un periodo di sessioni di psicoterapia (counselling) da parte di uno Psicoterapeuta Approvato (Approved Counsellor) che assiste i familiari della vittima primaria nel superare il trauma e l'impatto psicologico del decesso.

### **In che modo posso fare domanda per la psicoterapia?**

Bisogna compilare una domanda d'assistenza, accompagnata da una relazione in conformità con la Direttiva sulla Procedura (Practice Direction) 9 del 2003 (questi moduli possono essere scaricati da [www.vocat.vic.gov.au](http://www.vocat.vic.gov.au)).

### **Posso ricevere della psicoterapia anche se non ho presentato alcuna domanda al tribunale per l'assistenza alle vittime del crimine?**

No. E' necessario presentare la domanda prima di poter richiedere la psicoterapia.

### **Ho bisogno di un avvocato?**

No. Puoi fare domanda d'assistenza per tuo conto o venire rappresentato da un avvocato. L'Ordine degli avvocati (Law Institute) può fornirti una lista di nomi di avvocati presenti nella tua area locale. Il loro numero telefonico di contatto è il 9607-9311.

Se la tua domanda sarà approvata, i costi da te sostenuti per la preparazione della domanda da parte dell'avvocato ti saranno rimborsati.

### **Quanto tempo ho per fare domanda presso il Tribunale?**

La domanda deve essere presentata entro due anni dal compimento dell'atto di violenza. Se la domanda viene presentata al di fuori di questo termine temporale, deve essere compilata una richiesta di proroga del termine, nella quale bisogna specificare le ragioni per il ritardo.

### **Dove posso procurarmi una richiesta per la proroga del termine?**

Il Tribunale ti inoltrerà automaticamente un modulo di richiesta di proroga del termine quando la tua domanda d'assistenza verrà registrata.

### **A quanto ammonta l'assistenza messa a disposizione di una persona collegata alla vittima, e come viene distribuita?**

E' a disposizione per la distribuzione un ammontare totale di \$100.000. Il componente del Tribunale stabilirà l'ammontare del risarcimento spettante ad ogni richiedente. La cifra massima a disposizione di ogni persona collegata alla vittima è di \$50.000.

### **Devo partecipare ad un'udienza?**

Le domande possono essere decise tramite un'udienza oppure, se così decidi, in tua assenza.

Tuttavia, non tutte le domande possono essere decise in tua assenza, soprattutto quando le persone collegate alla vittima che hanno fatto domanda sono molte. In tali circostanze, potrebbe essere necessaria un'udienza, data l'esistenza di una pluralità di persone collegate alla vittima. Su richiesta, potrà essere concordata la presenza di un interprete per l'udienza.